

**Întrebările preliminare**

În lumina principiilor cooperării și efectului util al directivelor, articolele 15 și 16 din Directiva 2008/115/CE <sup>(1)</sup> exclud posibilitatea ca un resortisant al unei țări terțe, aflat într-o situație ilegală pe teritoriul național, să fie sancționat cu pedeapsa închisorii de până la 4 ani în cazul nerespectării primului ordin al Questore de părăsire a teritoriului național în termen de 5 zile de la notificare și cu pedeapsa închisorii de la 1 la 5 ani pentru nerespectarea ordinelor ulterioare, cu obligația poliției judiciare de a proceda la arestarea în flagrant, ca urmare a simplei lipse de cooperare a acestuia în cadrul procedurii de expulzare și în special ca urmare a nerespectării ordinului administrativ de returnare?

<sup>(1)</sup> JO L 348, p. 98.

**Cerere de pronunțare a unei hotărâri preliminare introdusă de Tribunale di Ragusa (Italia) la 9 februarie 2011 — Procedură penală împotriva lui Mohamed Mrad**

(Cauza C-60/11)

(2011/C 113/15)

*Limba de procedură: italiana*

**Instanța de trimitere**

Tribunale di Ragusa

**Partea din acțiunea principală**

Mohamed Mrad

**Întrebările preliminare**

1. Dacă Directiva 2008/115/CE <sup>(1)</sup> trebuie considerată direct aplicabilă în ordinea internă a Statului Italian începând cu 25.12.2010;
2. Dacă articolul 14 alineatele 5ter și 5quater din Decretul legislativ 286/98, cu modificările ulterioare, este compatibil cu articolele 15 și 16 din directiva comunitară menționată, cu obligația corespunzătoare pentru instanță de a lasă neaplicată legea internă.

<sup>(1)</sup> JO L 348, p. 98.

**Cerere de pronunțare a unei hotărâri preliminare introdusă de Corte di Appello di Trento (Italia) la 10 februarie 2011 — Procedură penală împotriva lui El Dridi Hassen alias Karim Soufi**

(Cauza C-61/11)

(2011/C 113/16)

*Limba de procedură: italiana*

**Instanța de trimitere**

Corte di Appello di Trento

**Părțile din acțiunea principală**

El Dridi Hassen alias Karim Soufi

**Întrebarea preliminară**

În lumina principiului colaborării loiale, care are ca efect util atingerea obiectivelor directivei, și a principiului proporționalității, al caracterului adecvat și al individualizării pedepsei, articolele 15 și 16 din Directiva 2008/115/CE <sup>(1)</sup> se opun:

1. posibilității de a sancționa penal nerespectarea unei etape intermediare a procedurii administrative de returnare, înainte de finalizarea acesteia, prin aplicarea celor mai stricte măsuri coercitive, posibile încă din punct de vedere administrativ?
2. posibilității de a sancționa cu pedeapsa cu închisoarea de până la patru ani simpla lipsă de cooperare a persoanei în cauză la procedura de expulzare și, în special, în cazul nerespectării primului ordin de returnare emis de autoritatea administrativă?

<sup>(1)</sup> JO L 348, p. 98.

**Acțiune introdusă la 11 februarie 2011 — Comisia Europeană/Regatul Spaniei**

(Cauza C-64/11)

(2011/C 113/17)

*Limba de procedură: spaniola*

**Părțile**

*Reclamantă:* Comisia Europeană (reprezentanți: R. Lyal și J. Baquero Cruz, agenți)

*Pârât:* Regatul Spaniei

**Concluziile reclamantei**

- Constatarea faptului că, prin adoptarea articolului 17 alineatul (1) din Decretul regal legislativ nr. 4/2004 din 5 martie de aprobare a textului consolidat al legii privind impozitul pe profit, Regatul Spaniei nu și-a îndeplinit obligațiile care îi revin în temeiul articolului 49 din Tratatul privind Funcționarea Uniunii Europene (TFUE) și al articolului 31 din Acordul privind Spațiul Economic European (SEE);
- obligarea Regatului Spaniei la plata cheltuielilor de judecată.

**Motivele și principalele argumente**

Dispoziția în cauză prevede un regim special aplicabil profiturilor nerealizate ale activelor societăților care își transferă sediul într-un alt stat membru al Uniunii Europene, încetându-și activitățile în Spania pentru a le continua într-un alt stat membru, sau care își transferă activele în alt stat membru. În aceste ipoteze, statul spaniol taxează aceste profituri nerealizate la momentul ieșirii, astfel încât societățile vizate trebuie să achite o datorie fiscală privind venituri nerealizate și ipotetice, care nu se vor realiza, poate, niciodată. Acest regim constituie o excepție de la regula generală în temeiul căreia este impozitat venitul efectiv încasat de persoana impozabilă în perioada impozabilă.